PHÁP GIỚI THỨ ĐỆ SƠ MÔN

**QUYỂN HẠ (**PHẦN 2)

***47. MOÄT TRAÊM LEÕ TAÙM TAM MUOÄI:*** Soá moät traêm leû taùm raát nhieàu khoâng theå neâu ñuû döôùi ñaây. Keá möôøi duï maø luaän moät traêm leû taùm Tam-muoäi. Neáu Boà-taùt kheùo duøng möøi duï khai môû cho taâm hieåu thì möôøi taùm khoâng quaùn sôû tu töï nhieân saùng toû. Duøng khoâng tueä ñoù maø chieáu caùc thieàn ñònh, caùc thöù phaùp moân voâ nhieãm voâ tröôùc thì hay sinh ra moät traêm leû taùm Tam-muoäi cuûa Boà-taùt vaø caùc Tam-muoäi baát ñoäng cuûa chö Phaät v.v… moät traêm thì coù hai möôi, cho ñeán voâ löôïng Tam- muoäi, ñoái vôùi Tam-muoäi maø du hí töï taïi. Caùc Tam-muoäi aáy chaúng theå nghó baøn, Nhò thöøa chaúng coù. Nay moät traêm leû taùm thöù naøy cho ñeán voâ löôïng goïi chung laø Tam-muoäi. Tam-muoäi cuõng ñoàng vôùi dòch ôû tröôùc, chæ Thuû-laêng-nghieâm, v.v… moät traêm leû taùm caûnh giôùi theå duïng raát maàu nhieäm roäng saâu, cho neân keát ñaây noùi. Nay trong moät traêm leû taùm Tam- muoäi naøy danh töôùng ñaõ nhieàu ñaâu theå noùi ñuû. Neáu muoán bieát khaép thì phaûi tìm ñoïc luaän Ñaïi Trí Ñoä.

1. Tam-muoäi Thuû-laêng-lghieâm. Thuû-laêng-nghieâm, ñôøi Taàn dòch laø Kieän töôùng, phaân bieät bieát caùc haïnh Tam-muoäi töôùng coù nhieàu ít, caïn saâu, nhö ñaïi Töôùng bieát caùc binh löïc nhieàu ít. Boà-taùt ñöôïc Tam-muoäi aáy thì caùc ma phieàn naõo vaø ma quaân khoâng theå phaù hoaïi. Thí nhö vua Chuyeån luaân ñöùng ñaàu chuû caùc binh töôùng baùu, ñi ôû choã naøo cuõng khoâng theå phaù hoaïi, haøng phuïc ñöôïc, neân goïi laø Tam-muoäi Kieän Töôùng.
2. Tam-muoäi Baûo AÁn. Baûo AÁn Tam-muoäi coù coâng naêng aán chöùng caùc Tam-muoäi. Trong caùc thöù baùu, cuûa baùu phaùp baûo laø baùu baäc nhaát. Ñôøi nay, ñôøi sau cho ñeán Nieát-baøn coù coâng naêng laøm lôïi ích. Nhö Phaät baûo caùc Tyø-kheo: vì caùc thaày noùi phaùp ñoù goïi laø phaùp aán, phaùp töùc laø thaät, aán töùc laø moân giaûi thoaùt. Nhö Tam Taïng giaùo moân duøng ba phaùp laøm phaùp aán. Nhö giaùo moân Ma-ha-dieãn chæ coù moät phaùp aán laø thaät töôùng caùc phaùp, cuøng thaät töôùng Baùt-nhaõ töông öng vôùi Tam-muoäi, neân goïi laø Tam-muoäi Baûo AÁn.
3. Tam-muoäi Sö Töû Duy Hyù: Boà-taùt ñöôïc Tam-muoäi naøy, ñoái vôùi

taát caû Tam-muoäi ra vaøo nhanh chaäm ñeàu ñöôïc töï taïi. Ví nhö caùc thuù khi chôi giôõn neáu thaáy sö töû thì ñeàu sôï haõi. Sö töû khi ñuøa giôõn gaëp caùc thuù, con maïnh thì gieát, con chòu phuïc thì thaû. Boà-taùt cuõng gioáng nhö theá. Ñöôïc Tam-muoäi aáy ñoái vôùi caùc ngoaïi ñaïo, keû maïnh thì phaù, keû tin theo thì ñoä. neân goïi laø Tam-muoäi Sö Töû Du (Hyù). Moät traêm leû boán Tam-muoäi sau cuõng phaûi nhö theá, xuaát xöù töø luaän Ñaïi Trí Ñoä. Neáu muoán bieát thì phaûi tìm ñoïc luaän aáy.

Moät traêm leû taùm Tam-muoäi Ly Tröôùc Hö Khoâng Baát Nhieãm. Tam-muoäi Ly Tröôùc Hö Khoâng Baát Nhieãm laø Boà-taùt thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, quaùn caùc phaùp ñeàu roát raùo khoâng, chaúng sinh chaúng dieät nhö hö khoâng, khoâng coù vaät naøo ñeå duï. Boà-taùt ñoän caên meâ ñaém hö khoâng naøy, ñöôïc Tam-muoäi naøy cho neân lìa ñaém caùc phaùp nhö hö khoâng, v.v…, cuõng chaúng nhieãm tröôùc. Tam-muoäi aáy nhö ngöôøi chìm trong sình coù ngöôøi keùo ra, troùi chaân baét laøm toâi tôù. Coù Tam-muoäi lìa tröôùc hö khoâng maø laïi töï meâ ñaém Tam-muoäi naøy cuõng gioáng nhö theá. Nay Tam-muoäi aáy lìa ñaém hö khoâng cuõng töï lìa tröôùc. Neân goïi laø Tam-muoäi Ly Tröôùc Hö Khoâng Baát Nhieãm. Nhö theá chö Phaät Boà-taùt voâ löôïng khoâng theå nghì baøn caùc Tam-muoäi, trong aáy phaûi neâu ñuû (teân goïi), löôïc giaûi thích töôùng cuûa noù. Vieäc aáy, v.v… roäng noùi trong caùc phaùp moân khaùc.

***48. NAÊM TRAÊM ÑAØ LA NI:***

Soá naêm traêm raát nhieàu khoâng theå neâu heát ôû sau. Keá caùc Tam-muoäi laø noùi veà Ñaø-la-ni. Neáu y theo luaän maø giaûi thích Tam-muoäi thì chæ laø taâm töông öng vôùi phaùp Ñaø-la-ni, hoaëc taâm töông öng, hoaëc chaúng töông öng, cho neân khaùc vôùi Tam-muoäi, nhö kinh Phaùp Hoa cheùp: Tam-muoäi Phoå hieän saéc thaân cuõng laø Ñaø-la-ni hieåu bieát tieáng noùi cuûa taát caû chuùng sinh, duøng Tam-muoäi Ñaø-la-nieát-baøn, ñaõ laø phaùp thaønh töïu laãn nhau, neân keá ñaây seõ noùi. Naêm traêm Ñaø-la-ni naøy, Ñaø-la-ni laø tieáng Taây Truùc, Haùn dòch laø Naêng Trì hoaëc Naêng Giaù. Naêng trì laø taäp caùc phaùp laønh, chaúng ñeå tan maát. Ví nhö chieác bình coøn nguyeân ñöïng ñaày nöôùc, nöôùc chaúng roø ræ. Naêng giaù laø baát thieän caên xuaát aùc sinh ra thì ngaên ngöøa khoâng cho khôûi, neân goïi laø Naêng giaù. Laïi dòch laø Toång trì, laø tuøy coù teân hoaëc nghóa, hoaëc haïnh ñòa coâng ñöùc ñeàu trì ñöôïc, neân goïi laø Toång trì. Nay naêm traêm thöù naøy ñeàu coù nghóa Trì giaù, Toång trì, neân goïi chung laø Ñaø-la-ni. Ñaø-la-ni noùi löôïc thì coù naêm traêm, noùi roäng thì coù taùm möôi boán ngaøn cho ñeán voâ löôïng ñeàu laø phaùp moân chö Phaät coù ñöôïc, Boà-taùt, danh nghóa ñeàu chaúng chung vôùi Nhò thöøa. Nay y theo luaän Ñaïi Trí Ñoä maø löôïc noùi Ñaø-la-ni ñeå thaønh naêm traêm thöù ñeä chöông moân. Danh nghóa raát nhieàu ñaâu theå neâu

ñuû.

1. Vaên trì Ñaø-la-ni. Ngöôøi ñöôïc Ñaø-la-ni naøy thì lôøi noùi vaø caùc

phaùp maø tai nghe qua ñeàu khoâng queân. Ñoù laø chö Phaät möôøi phöông vaø caùc ñeä töû coù giaûng noùi ñieàu gì khi nghe qua lieàn nhôù maõi khoâng queân, neân goïi laø Vaên trì Ñaø-la-ni, thuoäc veà danh trì.

1. Phaân bieät Ñaø-la-ni. Ñöôïc Ñaø-la-ni naøy thì caùc phaùp chuùng sinh lôùn nhoû toát xaáu phaân bieät ñeàu bieát, neân goïi laø Phaân bieät Ñaø-la-nieát-baøn, thuoäc veà nghóa trì.
2. Nhaäp aâm thinh Ñaø-la-ni. Ñöôïc Ñaø-la-ni naøy thì nghe taát caû aâm thanh tieáng noùi chaúng möøng chaúng giaän. Taát caû chuùng sinh trong soá kkieáp nhieàu nhö soá caùt soâng Haèng duøng lôøi maéng chöûi hung aùc thì taâm cuõng khoâng hôøn gheùt. Taát caû chuùng sinh soá kieáp nheàiu nhö soâng Haèng duøng caùc thöù khen ngôïi cuùng döôøng thì taâm cuõng khoâng ñoäng khoâng möøng khoâng ñaém tröôùc. AÁy laø Nhaäp AÂm Thinh Ñaø-la-ni, töùc laø haønh trì. Laïi coù Tòch dieät Ñaø-la-ni, Voâ bieân Ñaø-la-ni, Oai ñöùc Ñaø-la-ni, Tuøy ñòa quaùn Ñaø-la-ni, Hoa Nghieâm Ñaø-la-ni, Hö khoâng taïng Ñaø-la-ni, Haûi taïng Ñaø-la-ni, Phaân bieät chö phaùp Ñaø-la-ni, Minh chö phaùp nghóa Ñaø-la-nieát- baøn, v.v.… Nhö theá noùi löôïc cho ñeán naêm traêm Ñaø-la-ni, noùi roäng thì coù voâ löôïng Ñaø-la-ni.

***49. BOÁN NHIEÁP:*** laø boá thí, AÙi ngöõ, Lôïi haønh, Ñoàng söï.

Keá Ñaø-la-ni laø noùi veà boán nhieáp. Neáu Boà-taùt beân trong ñuû caùc Tam-muoäi, töï haønh ñaõ ñuû thì beân ngoaøi phaûi daãn daét caùc haøm thöùc cuøng ñöôïc ñaïo nhö mình. Nhöng veäic lôïi vaät, roäng giuùp cuûa Ñaïi só khoâng gì baèng boán Taâm voâ löôïng vaø boán nhieáp. Chæ boán Taâm voâ löôïng thì danh muïc tröôùc ñaõ noùi, ñaâu caàn noùi laïi. Coøn boán nhieáp thì kheùo leùo daét daãn neân keá daây seõ noùi. Noùi boán nhieáp, chuùng sinh coù tình yeâu kính töùc laø boán phaùp naøy. Neáu Ñaïi só duøng boán phaùp naøy ñoàng tình daét daãn thì ngöôøi moïi ñeàu nöôøng veà. Neáu chuùng sinh nöông caäy thì môùi daét daãn ñeán Chaùnh ñaïo Ñaïi thöøa maø ñoä thoaùt. Cho neân tröôùc phaûi duøng moùc maø keùo, roài môùi khieán vaøo Phaät ñaïo.

1. Boá thí nhieáp: Boà-taùt duøng taâm khoâng buoâng boû maø thöïc haønh hai thöù boá thí, naêng nhieáp chuùng sinh: Moät laø thí taøi; hai laø thí phaùp. Neáu chuùng sinh öa tieàn cuûa thì duøng thí taøi maø nhieáp laáy. Neáu chuùng sinh öa phaùp thì duøng phaùp maø nhieáp. Vì hai thöù boá thí ñem laïi lôïi ích taát caû chuùng sinh thöôøng mong moûi lôïi. Do ñoù maø sinh taâm thaân aùi, tuøy hoïc ñaïo ñöôïc truï vaøo chaân lyù, neân goïi laø Ñaøn boá thí nhieáp. Hai laø töôùng thí löôïc nhö ñaõ phaân bieät trong ñaøn Ba-la-maät,
2. AÙi ngöõ nhieáp: Neáu Boà-taùt kheùo duøng lôøi noùi eâm aùi dòu daøng thuaän theo taát caû caên taùnh, an uûi khai môû thì taát caû chuùng sinh ñeàu öa nghe, do ñoù maø sinh taâm thaân aùi neân nöông vaøo Boà-taùt hoïc ñaïo maø ñöôïc truï vaøo chaân lyù, neân goïi laø AÙi ngöõ nhieáp.
3. Lôïi haønh nhieáp: Boà-taùt tuøy khôûi laøm thaân, mieäng, yù, khieán cho taát caû ñeàu ñöôïc lôïi ích, chuùng sinh ñaõ mong thaéng lôïi thì vui möøng ñöôïc lôïi. Do ñoù maø sinh taâm thaân aùi neân nöông caäy hoïc ñaïo maø ñöôïc chaân lyù, neân goïi laø Lôïi haønh nhieáp.
4. Ñoàng söï nhieáp: Boà-taùt duøng phaùp nhaõn thaáy roõ caên duyeân chuùng sinh neân taát caû ñeàu vui theo, töùc laø phaân taùn hình aûnh khaép hoøa vôùi chuùng sinh, ñoàng laøm söï nghieäp aáy khieán ñeàu lôïi ích. Ñaõ kheùo leùo ñoàng söï (cuøng laøm vieäc) do ñoù maø sinh taâm thaân aùi neân nöông caäy hoïc ñaïo maø ñöôïc Nieát-baøn, neân ñoàng söï ích vaät goïi laø nhieáp.

***50. SAÙU PHAÙP HOØA KÆNH:*** 1. Ñoàng giôùi; 2. Ñoàng kieán; 3. Ñoàng haïnh; 4. Thaân töø; 5. Khaåu töø; 6. YÙ töø.

Keá boán nhieáp laø noùi veà saùu hoøa kænh. Boà-taùt ñaõ kheùo duøng boán phaùp ñoàng tình maø nhieáp hoùa chuùng sinh ñeå thaønh töïu, cho neân phaûi cuøng ôû laâu daøi, neáu chaúng hoøa ñoàng aùi kính thì caû hai chaúng hoøa hôïp, aét chaúng ñöôïc thaønh töïu Baùt-nhaõ. AÁy laø vieäc ma, neáu kheùo duøng saùu Hoøa thì thaàm ñoàng vôùi taát caû, seõ ñöôïc thieän töø ñaàu ñeán cuoái. Cho neân keá boán nhieáp laø noùi. Saùu thöù naøy goïi laø hoøa kænh vì beân ngoaøi thì ñoàng vôùi ñieàu thieän cuûa ngöôøi khaùc goïi laø Hoøa, beân trong thì töï khieâm nhöôøng neân goïi laø Kænh.

1. Ñoàng giôùi hoøa kænh: Boà-taùt thoâng suoát thaät töôùng, bieát toäi chaúng thaät coù, vì muoán an laäp chuùng sinh vaøo lyù thaät töôùng neân duøng giôùi phöông tieän kheùo ñoàng taát caû, trì caùc giôùi phaåm khoâng tranh caõi nhau cuõng bieát chuùng sinh ñoàng thieän giôùi naøy, chaúng ñoaïn chaúng thöôøng, ôû vò lai seõ ñöôïc quaû Boà-ñeà, vì theá kính nhö Phaät, neân noùi Ñoàng giôùi laø hoøa kænh.
2. Ñoàng kieán hoøa kænh: Boà-taùt thoâng suoát thaät töôùng, chaúng ñöôïc caùc phaùp, chaúng thaáy chaúng bieát, vì muoán an laäp chuùng sinh trong thaät töôùng chaùnh kieán neân phöông tieän kheùo ñoàng taát caû caùc thöù tri kieán, khoâng tranh caõi nhau. Cuõng bieát chuùng sinh do tri kieán naøy phaân bieät taêng theâm (hieåu bieát) seõ ñöôïc chuûng trí vieân minh, cho neân kính nhö Phaät, vì vaäy noùi Ñoàng kieán laø hoøa kænh.
3. Ñoàng haïnh hoøa kænh. Boà-taùt thoâng suoát thaät töôùng voâ nieäm voâ haïnh, vì muoán an laäp chuùng sinh vaøo thaät töôùng chaùnh haïnh, phöông

tieän kheùo ñoàng taát caû, tu caùc thöù haïnh, khoâng tranh caõi nhau, cuõng bieát chuùng sinh ñoàng caùc haïnh naøy, daàn daàn chöùa nhoùm coâng ñöùc ñeàu seõ thaønh Phaät ñaïo. Vì theá kính nhö Phaät, cho neân noùi Ñoàng haïnh laø hoøa kænh.

1. Thaân töø hoøa kænh. Boà-taùt truï vaøo Voâ duyeân ñaïi bình ñaúng töø, vì tu thaân töø naêng löïc goác laønh, coù khaû naêng khoâng khôûi dieät ñònh, hieän caùc oai nghi, ñeâm ñeán nieàm vui cho taát caû, neân thaân chín hoøa ñoàng ñöôøng. Cuõng bieát chuùng sinh ñöôïc vui ôû tröôùc ñeàu coù Phaät taùnh, ôû vò lai chaéc chaén seõ ñöôïc thaân Kim cöông, vì theá kính ñoàng nhö Phaät. Cho neân noùi thaân töø hoøa kænh.
2. Khaåu töø hoøa kænh. Boà-taùt duøng ñaïi Töø Voâ duyeân bình ñaúng ñeå tu Khaåu, töø naêng löïc goác laønh coù khaû naêng khoâng khôûi dieät ñònh, khaép phaùt ra taát caû aâm thanh lôøi noùi maø ban cho taát caû ñeàu vui, cho neân khaåu (mieäng) hoøa ñoàng vôùi chín ñöôøng. Cuõng bieát chuùng sinh ñöôïc vui ôû tröôùc coù Phaät taùnh. ÔÛ vò lai chaéc chaén seõ ñöôïc khaåu nghieäp Voâ thöôïng, vì theá kính nhö Phaät. Cho neân noùi Khaåu töø hoøa kænh.
3. YÙ töø hoøa kænh. Boà-taùt taâm thöôøng ôû trong Tam-muoäi Voâ duyeân töø, vì tu veà YÙ, nhôø naênglöïc goác töø thieän coù khaû naêng chaúng khôûi Töø ñònh, hieän caùc taâm yù, ban vui chuùng sinh, cho neân hoøa ñoàng vôùi chín ñöôøng. Cuõng bieát chuùng sinh tröôùc ñöôïc vui, ñeàu coù Phaät taùnh, Lyù Nhö Lai taïng, ôû vò lai chaéc chaén ñöôïc taâm nhö taâm Phaät, vì theá kính nhö Phaät. Cho neân noùi YÙ töø hoøa kænh.

***51. TAÙM THÖÙ BIEÁN HOÙA:*** 1. Coù khaû naêng hieän nhoû; 2. Hieän lôùn;

1. Coù khaû naêng nheï; 4. Coù khaû naêng laøm töï taïi; 5. naêng coù chuû; 6. Coù khaû naêng ñeán xa; 7. Laøm rung chuyeån maët ñaát; 8. Hay tuøy yù laøm.

Keá saùu hoøa kænh maø noùi taùm thöù bieán hoùa. Boà-taùt kheùo truï trong phaùp hoøa kænh thì cuøng taát caû cuõng nhö nöôùc vaø söõa. Taâm chuùng sinh ñaõ thaân aùi cho neân deã hoùa ñoä. Neáu muoán sinh vaät tin ít coù, thì phaûi hieän Ñaïi thaàn thoâng, Ñaïi thaàn thoâng töùc laø saùu thaàn thoâng (ñaõ noùi ôû tröôùc, nay chaúng noùi laïi) chæ cho taùm bieán hoùa coù duïng töï taïi, lôïi vaät coâng saâu, Nhò thöøa chaúng theå bieát ñöôïc, cho neân keá laø noùi hoøa kænh. Taùm thöù naøy goïi chung laø bieán hoùa. Teân bieán hoùa ñoàng vôùi möôøi boán thöù tröôùc khoâng nhoïc giaûi thích laïi, maø taùm thöù löïc duïng töï taïi kheùo leùo, ngöôøi Nhò thöøa khoâng coù ñöôïc. Vì theá maø noùi rieâng, neân trong kinh Ñaïi Nieát-baøn duøng taùm phaùp naøy maø giaûi thích nghóa cuûa ngaõ.

* 1. Coù khaû naêng nhoû, duøng naêng löïc bieán hoùa coù theå laøm nhoû thaân mình, cuõng coù theå laøm nhoû thaân ngöôøi, hoaëc hoùa thaønh caùc vaät nhoû ôû theá

giôùi cho ñeán ñeàu nhö caùt buïi. AÁy laø coù khaû naêng nhoû.

* 1. Hieän lôùn: Duøng naêng löïc bieán hoùa coù theå laøm lôùn thaân mình, cuõng coù theå laøm nhoû thaân ngöôøi, hoaëc hoùa thaønh caùc vaät raát lôùn ôû theá giôùi, cho ñeán ñaày khaép hö khoâng, aáy laø coù khaû naêng hieän lôùn.
	2. Coù khaû naêng laøm nheï: Duøng naêng löïc bieán hoùa coù theå laøm nheï thaân mình cuõng laøm nheï thaân ngöôøi, hoaëc laøm caùc vaät nheï ôû theá giôùi cho ñeán ñeàu nheï nhö loâng chim hoàng. AÁy laø coù khaû naêng laøm nheï.
	3. Laøm töï taïi: Duøng naêng löïc bieán hoùa hay laáy lôùn laøm nhoû, laáy nhoû laøm lôùn, daøi laøm ngaén, ngaén laøm daøi, trong caùc thöù nhö theá v.v… coù khaû naêng laøm töï taïi.
	4. Laøm coù chuû. Duøng naêng löïc bieán hoùa hoùa thaønh ñaïi nhaân, taâm khoâng thaáp keùm, haøng phuïc taát caû, nhieáp thoï taát caû. Ñoái vôùi taát caû chuùng sinh ñöôïc töï taïi. Neân goïi laø coù chuû.
	5. Coù khaû naêng ñeán xa. Duøng naêng löïc bieán hoùa cho neân coù khaû naêng ñeán xa. Coù boán thöù: Moät laø ñeán xa; hai laø maát ñaây hieän kia; ba laø dôøi xa khieán gaàn, chaúng ñi maø ñeán; boán laø moät nieäm ñeán khaép möôøi phöông. AÁy laø ñeán xa.
	6. Laøm rung chuyeån maët ñaát: Duøng naêng löïc bieán hoùa khieán cho ñaát baèng rung chuyeån saùu caùch, vaø möôøi taùm caùch rung chuyeån, neân goïi laø laøm rung chuyeån.
	7. Tuøy yù muoán ñeàu laøm ñöôïc: Duøng naêng löïc bieán hoùa maø coù ñöôïc moät thaân thaønh nhieàu thaân, khieán nhieàu thaân thaønh moät thaân, vaùch ñaù ñeàu qua ñöôïc, ñi treân nöôùc, bay trong nhö khoâng, tay naém maët traêng maët trôøi, chuyeån ñöôïc boán ñaïi, ñaát thaønh nöôùc, nöôùc thaønh ñaát, löûa laøm gioù, gioù laøm löûa, ñaù laøm vaøng, vaøng laøm ñaù. AÁy laø tuøy yù muoán laøm gì ñeàu ñöôïc. Nhö Nieát-baøn noùi taùm töï taïi, coù khaùc ít maø ñoàng nhieàu.

***52. BOÁN VOÂ NGAÏI BIEÄN:*** 1. Nghóa voâ ngaïi trí; 2. Phaùp voâ ngaïi trí; 3. Töø voâ ngaïi trí; 4. Laïc thuyeát voâ ngaïi trí.

Keá taùm bieán hoùa laø noùi veà boán Voâ ngaïi trí. Neáu Boà-taùt hieän caùc thöù thaàn thoâng bieán hoùa thì ngöôøi thaáy ñeàu seõ tin phuïc. Chuùng sinh ñaõ khôûi kính tin. Neáu muoán môû baøy Ñaïi ñaïo thì phaûi coù voâ ngaïi bieän taøi, cho neân keá laø noùi taùm thöù bieán hoùa. Boán thöù naøy goïi laø boán Voâ ngaïi trí. Vì Boà-taùt ñoái vôùi boân phaùp naøy trí tueä nhanh leï, phaân bieät roõ raøng, thoâng suoát khoâng dính maéc, neân goïi laø trí voâ ngaïi.

1. Nghóa voâ ngaïi trí. Bieát nghóa caùc phaùp roõ raøng thaáu suoát khoâng dính maéc. AÁy laø nghóa voâ ngaïi trí. Laïi bieát taát caû nghóa ñeàu nhaäp vaøo nghóa thaät töôùng, cuõng goïi laø Nghóa voâ ngaïi trí.
2. Phaùp voâ ngaïi trí. Phaùp laø goïi taát caû nghóa, danh töï laø bieát taát caû nghóa. Cho neân trí tueä thoâng suoát danh töï caùc phaùp, phaân bieät khoâng treä ngaïi neân goïi laø phaùp ngaïi trí. Laïi coù khaû naêng duøng phaùp voâ ngaïi trí phaân bieät ba thöøa maø khoâng hoaïi phaùp taùnh. Ñoái vôùi lôøi noùi danh töï ñeàu khoâng chaáp, khoâng dính maéc. Cuõng laø Phaùp voâ ngaïi trí.
3. Töø voâ ngaïi trí. Duøng lôøi noùi maø noùi nghóa danh töï caùc thöù trang nghieâm. Noùi naêng tuøy theo söï thích öùng khieán cho ñöôïc hieåu. Noùi taát caû chuùng sinh khaùc ñòa phöông, khaùc ngoân ngöõ, hoaëc moät tieáng, hai tieáng, nhieàu tieáng, lôøi löôïc lôøi roäng, tieáng nam tieáng nöõ, tieáng ôû quaù khöù vò lai hieän taïi, caùc thöù tieáng noùi nhö theá giuùp cho ñöôïc hieåu, luaän baøn voâ ngaïi, taát caû ngöôøi nghe ñeàu hieåu lôøi noùi. AÁy laø Töø voâ ngaïi trí.
4. Laïc thuyeát voâ ngaïi trí. Boà-taùt ñoái vôùi moät chöõ noùi ñöôïc taát caû chöõ, trong moät lôøi noùi ñöôïc taát caû lôøi, trong moät phaùp noùi ñöôïc taát caû phaùp. Caùc phaùp noùi ra ñeàu chaân thaät, ñeàu tuøy ñöôïc ñoä maø coù ích lôïi. Goïi ñoù laø möôøi hai boä kinh, taùm möôi boán ngaøn phaùp taïng, tuøy taát caû caên taùnh chuùng sinh thích nghe phaùp maø giaûng noùi kheùo hôïp cô duyeân noùi naêng, khoâng treä ngaïi, ngöôøi nghe khoâng nhaøm chaùn. Boà-taùt duøng naêng löïc öa noùi luaän maø ôû ñôøi nöûa kieáp cho ñeán voâ löôïng kieáp noùi luaän voâ taän, roäng lôïi ích taát caû. Khoâng coù möôøi caâu naøo sai cô, neân goïi laø Laïc thuyeát voâ ngaïi trí.

***53. MÖÔØI LÖÏC*** goàm: 1. Xöù phi xöù löïc; 2. Nghieäp löïc; 3. Ñònh löïc;

4. Caên löïc; 5. Duïc löïc; 6. Taùnh löïc; 7. Chí xöù ñaïo löïc; 8. Tuùc maïng löïc;

1. Thieân nhaõn löïc; 10. Laäu taän löïc.

Keá boán voâ ngaïi trí laø noùi veà möôøi löïc, ôû treân noùi phaàn nhieàu laø sôû ñaéc cuûa Boà-taùt phaùp Töï haønh hoùa tha. Nay muoán noùi choã ñöôïc cuûa chö Phaät veà caùc phaùp moân töï haønh hoùa tha. Cho neân keá noùi phaùp möôøi löïc Baát coäng v.v…. Möôøi thöù naøy goïi laø löïc, laø sôû ñaéc cuûa chö Phaät Trí duïng nhö thaät, thoâng suoát taát caû, saùng toû roõ raøng, khoâng theå hoaïi, khoâng theå hôn, neân goïi laø Löïc. Ñaïi Boà-taùt cuõng ñöôïc moät phaàn trí löïc naøy, chæ so vôùi Phaät laø yeáu keùm neân ñöôïc teân goïi.

* 1. Xöù phi xöù löïc. Phaät bieát nhaân duyeân cuûa taát caû caùc phaùp, ñònh töôùng quaû baùo, töø nhaân duyeân ñoù sinh ra quaû baùo nhö theá, töø nhaân duyeân ñoù chaúng sinh ra quaû baùo nhö theá, neáu nghieäp aùc maø nhaän ñöôïc quaû vui thì khoâng coù vieäc ñoù. Nghieäp aùc coøn chaúng ñöôïc vui theá gian huoáng chi laø vui xuaát theá gian. Laøm aùc maø sinh leân coõi trôøi thì khoâng coù vieäc ñoù. Laøm aùc coøn chaúng ñöôïc sinh leân coõi trôøi huoáng chi laø Nieát-baøn. Naêm thöù caùi che taâm, taùn loaïn tuy tu baûy giaùc maø ñöôïc Nieát-baøn thì khoâng coù

SOÁ 1925 - PHAÙP GIÔÙI THÖÙ ÑEÄ SÔ MOÂN, Quyeån Haï (Phaàn 2) 8

vieäc ñoù, naêm thöù caùi che taâm tuy tu baûy giaùc coøn chaúng ñöôïc ñaïo Thanh vaên. Taâm chaúng che ñaäy Phaät ñaïo coøn thaønh, huoáng chi laø ñaïo Thanh vaên. Caùc thöù nhö theá laø choã hay khoâng phaûi choã thì Phaätñeàu bieát, khoâng theå phaù hoaïi khoâng theå hôn, ñoù laø naêng löïc thöù nhaát.

* 1. Nghieäp löïc: Phaät bieát taát caû chuùng sinh quaù khöù, vò lai, hieän taïi, caùc nghieäp caùc thoï. Bieát choã taïo nghieäp, bieát nhaân duyeân, bieát quaû baùo thaûy ñeàu bieát heát, khoâng theå hoaïi, khoâng theå hôn laø naêng löïc thöù hai.
	2. Ñònh löïc: Phaät bieát taát caû caùc thieàn ñònh giaûi thoaùt Tam-muoäi, phaân bieät töôùng caáu tònh, bieát khaép nhö thaät, khoâng theå hoaïi khoâng theå hôn, laø naêng löïc thöù ba.
	3. Caên löïc: Phaät bieát töôùng caùc caên treân döôùi cuûa caùc chuùng sinh khaùc, bieát khaép nhö thaät, khoâng theå hoaïi, khoâng theå hôn, laø naêng löïc thöù tö.
	4. Duïc löïc. Phaät bieát caùc duïng cuûa chuùng sinh khaùc, bieát khaép nhö thaät khoâng theå hoaïi, khoâng theå hôn, laø naêng löïc thöù naêm.
	5. Taùnh löïc: Phaät bieát caùc thöù voâ soá taùnh ôû theá gian, bieát khaép nhö thaät khoâng theå hoaïi, khoâng theå hôn, laø naêng löïc thöù saùu.
	6. Chí löïc ñaïo löïc: Phaät bieát taát caû töôùng ñaïo chí xöù, bieát khaép nhö thaät, khoâng theå hoaïi, khoâng theå hôn, laø naêng löïc thöù baûy.
	7. Tuùc maïng löïc: Phaät bieát caùc thöù Tuùc maïng, töôùng chung, nhaân duyeân chung, moät ñôøi hai ñôøi, cho ñeán traêm ngaøn ñôøi kieáp môùi cuøng. Ta ôû trong chuùng sinh aáy coù teân hoï nhö theá, aên uoáng khoå vui, thoï maïng daøi ngaén. Cheát ôû coõi ñoù sinh ñeán coõi naøy, cheát ôû coõi naøy laïi sinh ôû coõi kia. Sinh ôû coõi naøy thì teân hoï, aên uoáng, khoå vui, tuoåi thoï daøi ngaén cuõng nhö theá, bieát khaép nhö thaät, khoâng theå hoaïi, khoâng theå hôn, laø naêng löïc thöù taùm.
	8. Thieân nhaõn löïc. Thieân nhaõn Phaät thanh tònh hôn maét ngöôøi, thaáy chuùng sinh khi cheát, khi soáng, ñeïp ñeõ, xaáu xí, hoaëc lôùn, hoaëc nhoû, hoaëc ñöôøng aùc, ñöôøng hoaëc sinh ñöôøng laønh, nghieäp nhaân duyeân thoï baùo nhö theá. Caùc chuùng sinh aáy do thaân, mieäng, yù aùc maø thaønh töïu, do nghieäp taø kieán cheâ bai baäc Thaùnh maø thaønh töïu. Vì nhaân duyeân aáy, khi thaân cheát roài bò ñoïa vaøo ñöôøng aùc, rôi vaøo ñòa nguïc. Thaáy caùc chuùng sinh thaân mieäng yù nghieäp laønh thaønh töïu, do nghieäp chaùnh kieán khoâng cheâ bai baäc Thaùnh thaønh töïu. Vì nhaân duyeân aáy, khi thaân cheát roài ñöôïc vaøo ñöôøng laønh, sinh leân coõi trôøi. Bieát khaép nhö thaät, khoâng theå phaù hoaïi, khoâng theå hôn, laø naêng löïc thöù chín.
	9. Laäu taän löïc. Chö Phaät caùc laäu ñaõ heát neân taâm voâ laäu giaûi thoaùt, trí tueä voâ laäu giaûi thoaùt. Trong phaùp hieän taïi töï bieät söï sinh töû cuûa mình

SOÁ 1925 - PHAÙP GIÔÙI THÖÙ ÑEÄ SÔ MOÂN, Quyeån Haï (Phaàn 2) 9

ñaõ heát, trì giôùi ñaõ laäp, chaúng coøn thoï thaân haäu höõu, bieát khaép döùt heát nhö thaät, khoâng theå hoaïi, khoâng theå hôn, laø naêng löïc thöù möôøi.

***54. BOÁN VOÂ SÔÛ UÙY*** laø: 1. Nhaát thieát trí voâ sôû uùy; 2. Laäu taän voâ sôû uùy; 3. Thuyeát chöôùng ñaïo voâ sôû uùy; 4. Thuyeát taän khoå ñaïo voâ sôû uùy.

Keá möôøi löïc laø noùi veà boán Voâ Sôû UÙy. Trí möôøi löïc cuûa chö Phaät beân trong ñaày ñuû, hieåu roõ quyeát ñònh, duyeân ngoaøi maø khoâng sôï. Cho neân keá noùi möôøi löïc, yù raát deã thaáy. Boán thöù naøy goïi chung laø voâ sôû uùy. ÔÛ trong taùm chuùng roäng noùi Trí mình ngöôøi ñaõ döùt ñaõ quyeát ñònh khoâng loãi neân khoâng coù moät sôï seät nhoû naøo, neân goïi laø Voâ sôû uùy.

1. Nhaát thieát trí voâ sôû uùy. Phaät raêng daïy raèng Ta laø (baäc) Nhaát thieát chaùnh trí. Neáu coù Sa-moân, Baø-la-moân naøo, hoaëc trôøi, hoaëc ma, hoaëc phaïm, hoaëc caùc chuùng khaùc noùi nhö thaät laø chaúng bieát phaùp aáy, cho ñeán chaúng thaáy, laø töôùng sôï seät nhoû. Vì theá ta ñöôïc an oån, ñöôïc khoâng sôï seät haõi, an truï vaøo choã Thaùnh chuû. Nhö traâu ñaàu ñaøn ôû giöõa ñaïi chuùng gaàm theùt tieáng sö töû thì chuyeån ñöôïc phaïm luaân, caùc Sa-moân, Baø-la-moân, hoaëc trôøi, hoaëc Ma, hoaëc Phaïm, hoaëc caùc chuùng khaùc thaät chaúng theå chuyeån, laø Voâ sôû uùy thöù nhaát.
2. Laäu taän voâ sôû uùy. Phaät daïy raèng: Ta ñaõ heát taát caû laäu. Neáu coù Sa-moân, Baø-la-moân, hoaëc Trôøi, hoaëc Ma, hoaëc Phaïm, hoaëc caùc chuùng khaùc noùi nhö thaät laø caùc laäu chöa heát cho ñeán chaúng thaáy moät töôùng sôï nhoû. Vì theá ta ñöôïc an oån, ñöôïc voâ sôû uùy an truï vaøo choã Thaùnh chuû. Nhö traâu ñaàu ñaøn ôû giöõa ñaïi chuùng gaàm theùt tieáng sö töû thì seõ chuyeån ñöôïc phaïm luaân, caùc Sa-moân, Baø-la-moân, hoaëc trôøi, hoaëc ma, hoaëc Phaïm, hoaëc caùc chuùng khaùc thaät chaúng theå chuyeån, laø voâ uùy thöù hai.
3. Noùi chöôùng ñaïo voâ sôû uùy. Phaät daïy raèng: Ta noùi chöôùng phaùp hoaëc coù Sa-moân, Baø-la-moân, hoaëc Trôøi, hoaëc Ma, hoaëc Phaïm, hoaëc caùc chuùng khaùc noùi nhö thaät thoï laø chöôùng phaùp, chaúng chöôùng ñaïo, cho ñeán chaúng thaáy töôùng sôï nhoû naøy. Vì theá neân ta ñöôïc an oån, ñöôïc voâ sôû uùy. An truï vaøo choã Thaùnh chuû, nhö traâu ñaàu ñaøn ôû giöõa ñaïi chuùng gaàm theùt tieáng sö töû thì seõ chuyeån ñöôïc phaïm luaân. Caùc Sa-moân Baø-la-moân, hoaëc trôøi, hoaëc ma, hoaëc Phaïm, hoaëc caùc chuùng khaùc thaät chaúng theå chuyeån, laø voâ sôû uùy thöù tö.

***55. MÖÔØI TAÙM PHAÙP BAÁT COÄÏNG***: 1. Thaân khoâng loãi; 2. Mieäng khoâng loãi; 3. Nieäm khoâng loãi; 4. Voâ dò töôûng; 5. Khoâng coù taâm baát ñònh;

6. Ñeàu bieát mình xaû; 7. Duïc khoâng giaûm; 8. Tinh taán khoâng giaûm; 9. Nieäm khoâng giaûm; 10. Tueä khoâng giaûm; 11. Giaûi thoaùt khoâng giaûm; 12.

SOÁ 1925 - PHAÙP GIÔÙI THÖÙ ÑEÄ SÔ MOÂN, Quyeån Haï (Phaàn 2) 602

Giaûi thoaùt tri kieán khoâng giaûm; 13. Taát caû thaân nghieäp laøm theo trí tueä;

1. Taát caû khaåu nghieäp laøm theo trí tueä; 15. Taát caû yù nghieäp laøm theo trí tueä; 16. Trí tueä bieát ñôøi quaù khöù voâ ngaïi; 17. Trí tueä bieát ñôøi vò lai voâ ngaïi; 18. Trí tueä bieát ñôøi hieän taïi voâ ngaïi.

Keá boán voâ sôû uùy laø noùi veà möôøi taùm phaùp Baát coäng. Chö Phaät, trí möôøi löïc beân trong ñaày ñuû, ñöùc Voâ UÙy beân ngoaøi hieån baøy. Cho neân coù taát caû coâng ñöùc trí tueä vöôït quaù vaät bieåu, khoâng chung vôùi theá gian, muoán cho khaùc vôùi choã ñöôïc cuûa taát caû phaøm Thaùnh, cho neân keá ñaây noùi. Möôøi taùm thöù naøy goïi chung laø Baát coäng, laø phaùp cöïc ñòa, chaúng chung vôùi phaøm phu, Nhò thöøa, vaø caùc Boà-taùt, neân goïi laø Baát coäng.

* 1. Thaân khoâng loãi: Phaät töø voâ löôïng kieáp ñeán nay thöôøng duøng giôùi, ñònh, trí tueä Töø bi ñeå tu thaân. Caùc coâng ñöùc naøy ñaày ñuû seõ cöùu heát caùc toâi caên baûn, nghóa laø taát caû baát thieän, naêm truï phieàn naõo vaø caùc taäp khí ñeàu heát. Taát caû thaân nghieäp laøm theo trí tueä, neân thuoäc veà thaân khoâng loãi.
	2. Mieäng khoâng loãi: Nhaân duyeân khoâng loãi, nhö thaân khoâng loãi ôû treân ñaõ noùi.
	3. Nieäm khoâng loãi: Phaät boán taâm nieäm xöù, troïn ñôøi kheùo tu. Kheùo tu caùc thieàn ñònh saâu xa, taâm khoâng taùn loaïn neân kheùo döùt duïc aùi vaø phaùp aùi. Ñoái vôùi caùc phaùp taâm khoâng meâ ñaém (dính maéc) ñöôïc choã an oån baäc nhaát. Taát caû yù nghieäp ñeàu laøm theo trí tueä. Neân nieäm khoâng loãi.
	4. Voâ dò töôûng (khoâng coù töôûng khaùc). Phaät ñoái taát caû chuùng sinh khoâng phaân bieät, khoâng töôûng xa gaàn, khaùc laï, maø bình ñaúng ñoä khaép, taâm khoâng choïn löïa, nhö maët trôøi moïc thì chieáu khaép muoân vaät. AÁy laø Voâ dò töôûng.
	5. Voâ baát ñònh taâm: Taâm Phaät taát caû loaïn ñoäng nhoû nhaët ñeàu lìa heát, thöôøng ôû trong thieàn ñònh ñeàu laø taâm ñònh.
	6. Voâ baát tri Dó xaû (bieát mình ñaõ xaû). Phaät ñoái vôùi taát caû phaùp ñeàu chieáu bieát môùi xaû. Khoâng coù phaùp naøo chaúng qua taâm bieát maø xaû. Cho neân goïi laø bieát mình ñaõ xaû.
	7. Duïc khoâng giaûm. Phaät bieát aân phaùp laønh tuy ñuû caùc ñieàu laønh maø thöôøng muoán tu taäp caùc phaùp laønh. Muoán ñoä taát caû neân taâm duïc khoâng giaûm, khoâng thoûa maõn neân duïc khoâng giaûm. Ví nhö vua Chuyeån luaân coù ngöïa baùu, tuy moät ngaøy ñi khaép boán thieân haï maø yù daïo khaép chaúng thoûa maõn.
	8. Tinh taán khoâng giaûm: Hai thöù cuûa Phaät thaân taâm tinh taán ñaày ñuû, thöôøng ñoä taát caû khoâng heà döøng nghæ, neân goïi laø Tinh taán khoâng

SOÁ 1925 - PHAÙP GIÔÙI THÖÙ ÑEÄ SÔ MOÂN, Quyeån Haï (Phaàn 2) 603

giaûm.

* 1. Nieäm khoâng giaûm. Phaät ñoái vôùi phaùp cuûa chö Phaät ba ñôøi, töông öng vôùi taát caû, trí tueä luoân ñaày ñuû khoâng giaûm suùt, neân goïi laø Nieäm khoâng giaûm
	2. Tueä khoâng giaûm. Phaät ñöôïc taát caû trí tueä, möôøi löïc boán voâ sôû uùy, boán trí voâ ngaïi v.v.… thaønh töïu vieân cöïc neân goïi laø Tueä khoâng giaûm.
	3. Giaûi thoaùt khoâng giaûm. Phaät ñuû hai thöù giaûi thoaùt neân goïi laø Giaûi thoaùt khoâng giaûm. Hai thöù ñoù goàm: Moät laø giaûi thoaùt höõu vi, töùc laø trí tueä voâ laäu töông öng vôùi giaûi thoaùt; hai laø giaûi thoaùt voâ vi nghóa laø taát caû phieàn naõo ñeàu döùt heát khoâng soùt.
	4. Giaûi thoaùt tri kieán khoâng giaûm: Phaät ñoái vôùi taát caû giaûi thoaùt thaáy bieát roõ raøng, neân goïi laø giaûi thoaùt tri kieán khoâng giaûm. Ñoù goïi laø Höõu vi giaûi thoaùt. Coøn giaûi thoaùt Voâ vi, giaûi thoaùt Thôøi, giaûi thoaùt Baát thôøi, giaûi thoaùt Tueä, giaûi thoaùt caâu, giaûi thoaùt Baát hoaïi, Taùm giaûi thoaùt, giaûi thoaùt Baát tö nghò, giaûi thoaùt Voâ ngaïi, Phaân bieät caùc töôùng giaûi thoaùt beàn chaéc laø Giaûi thoaùt tri kieán khoâng giaûm
	5. Taát caû thaân nghieäp laøm theo trí tueä. Phaät tröôùc bieát sau môùi Töø bieát maø khôûi taát caû thaân nghieäp, cho neân choã hieän ra ñeàu laø Phaät söï, lôïi ích taát caû, neân goïi laø Thaân nghieäp laøm theo trí tueä.
	6. Taát caû khaåu nghieäp laøm theo trí tueä. Gioáng nhö Thaân nghieäp laøm theo trí tueä ñaõ noùi treân.
	7. Taát caû yù nghieäp laøm theo trí tueä. Gioáng nhö Thaân nghieäp laøm theo trí tueä ñaõ noùi treân.
	8. Trí tueä bieát ñôøi quaù khöù voâ ngaïi. Trí tueä Phaät chieáu soi bieát roõ ñôøi quaù khöù cuøng toät bôø quaù khöù, taát caû nhöõng gì laø phaùp chuùng sinh hoaëc khoâng phaûi phaùp chuùng sinh, ñeàu bieát khaép voâ ngaïi.
	9. Trí tueä bieát ñôøi vò lai voâ ngaïi: Trí tueä cuûa Phaät chieáu soi bieát roõ ñôøi vò lai, cuøng toät bôø vò lai taát caû nhöõng gì laø phaùp chuùng sinh, hoaëc khoâng phaûi phaùp chuùng sinh, ñeàu bieát khaép voâ ngaïi.
	10. Trí tueä bieát ñôøi hieän taïi voâ ngaïi. Trí tueä cuûa Phaät chieáu soi bieát roõ ñôøi hieän taïi, cuøng toät bôø hieän taïi taát caû nhöõng gì laø phaùp chuùng sinh, hoaëc khoâng phaûi phaùp chuùng sinh, ñeàu bieát khaép voâ ngaïi.

***56. ÑAÏI TÖØ ÑAÏI BI*** laø: 1. Ñaïi Töø; 2. Ñaïi Bi.

Keá möôøi taùm Baát coäng phaùp laø noùi veà Ñaïi Töø Ñaïi Bi. Chö Phaät ñeàu ñöôïc möôøi taùm phaùp Baát coäng, thöôøng ôû trong Ñaïi Töø ñaïi Bi. Naêng löïc goác laønh Töø bi huaân khaép ba nghieäp, hieän khaép caùc theá giôùi ôû möôøi

SOÁ 1925 - PHAÙP GIÔÙI THÖÙ ÑEÄ SÔ MOÂN, Quyeån Haï (Phaàn 2) 604

phöông maø laøm Phaät söï, lôïi ích taát caû. Cho neân keá noùi, noùi Töø bi tuy ñoàng vôùi boán voâ löôïng nhöng theå noù coù khaùc, khoâng phaûi cuøng loaïi, cho neân ñeán cöïc quaû thì môùi ñöôïc goïi teân laø Ñaïi.

1. Ñaïi Töø: Phaät truï trong Taâm ñaïi Töø, duøng naên löïc goác laønh Ñaïi Töø maø ban cho taát caû chuùng sinh nieàm vui theá gian vaø nieàm vui xuaát theá gian. Neân noùi laø töø ban cho vui. Coøn Töø trong boán Taâm voâ löôïng laø tuy taâm nghó cho vui maø chuùng sinh thaät chöa ñöôïc vui, neân chaúng goïi laø Ñaïi. Coù hai thöù cho vui: Moät laø truï vaøo Tam-muoäi Ñaïi Töø, töø löïc ngaàm huaân, tuøy choã chuùng sinh ñaùng ñöôïc vui ñeàu ñöôïc an vui; hai laø töø naêng löïc Tam-muoäi, hieän khaép ba nghieäp, tuøy choã chuùng sinh ñaùng ñöôïc vui thaáy nghe hieåu bieát thì ñeàu ñöôïc an vui. Neân goïi laø Ñaïi Töø, töùc laø thaân Nhö yù chaâu vöông.
2. Ñaïi Bi: Phaät truï trong taâm Ñaïi Bi, duøng naêng löïc Ñaïi Bi goác laønh thaät cöùu khoå theá gian cuûa taát caû chuùng sinh, laø khoå sinh töû phaàn ñoaïn vaø khoå sinh töû bieán dòch. Cho neân noùi Bi naêng cöùu khoå. Bi trong boán Taâm voâ löôïng ôû tröôùc, tuy taâm nghó cöùu khoå maø chuùng sinh thaät chöa ñöôïc thoaùt khoå neân chaúng goïi laø Ñaïi Bi. Coù hai thöù cöùu khoå, yù ñoàng vôùi trong Ñaïi Töø ñaõ phaân bieät, chæ coù cöùu khoå laø khaùc (thöù kia laø ban vui) neân goïi laø Ñaïi, töùc laø Thaân Döôïc Thoï Vöông.

***57. BA MÖÔI HAI TÖÔÙNG***. Ba möôi hai töôùng danh muïc raát nhieàu khoâng theå neâu heát.

Keá Ñaïi Töø Ñaïi Bi laø noùi veà boán khoa: ba möôi hai töôùng, taùm möôi veû ñeïp, taùm aâm vaø ba nieäm xöù. Coøn noùi veà Phaùp thaân vaéng laëng haù coù hình tieáng, taâm thöùc ñeå thaáy nghe ñöôïc ö? Chæ duøng naêng löïc Ñaïi Töø bi tuøy choã ñaùng thaáy caên cô ba nghieäp thanh tònh, maø ñöôïc vui heát khoå, lieàn hieän töôùng toát ñoan nghieâm vaø dieäu aâm thanh bình, ñaúng ba nieäm, vaø duyeân cöùu khoå ban vui. Cho neân keá Töø bi laø noùi veà töôùng toát, taùm aâm, ba nieäm xöù. Nay ba möôi hai thöù naøy goïi laø Töôùng. Teân töôùng coù choã bieåu thò, phaùt laõm thì coù theå khaùc, goïi ñoù laø töôùng. Theå öùng hoùa cuûa Nhö Lai hieän ba möôi hai töôùng naøy ñeå bieåu thò Phaùp thaân, caùc ñöùc vieân cöïc, khieán ngöôøi thaáy kính yeâu, bieát laø coù ñöùc toát, laø baäc toân quí cuûa trôøi ngöôøi, laø vua cuûa Thaùnh chuùng, cho neân hieän ba möôi hai töôùng. Ba möôi hai töôùng: 1. Döôùi chaân baèng nhö ñaùy hoäp; 2. Döôùi chaân coù hình baùnh xe ngaøn caêm; 3. Ngoùn tay ngoùn chaân daøi hôn ngöôøi thöôøng;

4. Tay chaân meàm maïi hôn ngöôøi; 5. Giöõa caùc ngoùn tay ngoùn chaân coù maøng; 6. Goùt chaân ñaày ñaën ñeïp ñeõ; 7. Mu baøn chaân cao ñeïp töông xöùng;

8. Ñuøi daøi nhö ñuøi nai ñaàu ñaøn Y-ni-dieân; 9. Khi ñöùng tay daøi quaù goái;

SOÁ 1925 - PHAÙP GIÔÙI THÖÙ ÑEÄ SÔ MOÂN, Quyeån Haï (Phaàn 2) 605

10. Töôùng maõ aâm taøng nhö ngöïa ñaàu ñaøn; 11. Thaân cao roäng caân ñoái;

12. Moãi loã chaân loâng coù maàu xanh meàm maïi; 13. Loâng xoay veà phía phaûi saéc xanh meàm maïi; 14. Thaân töôùng maàu nhieäm coù maàu saùng vaøng roøng; 15. (aùnh saùng quanh thaân) moãi phía chieáu xa moät tröôïng; 16. Da moûng trôn laùng khoâng dính buïi nöôùc vaø quyeán ruõ ruoài muoãi; 17. Döôùi baûy choã hai chaân, hai tay, hai vai vaø coå ñeàu ñaày ñaën; 18. Döôùi hai naùch ñeàu ñaày; 19. Nöûa thaân treân nhö sö töû; 20. Thaân raát ngay thaúng; 21. Vai troøn ñeïp; 22. Boán möôi raêng ñaày ñuû; 23. Raêng traéng khít ñeàu vaø chaân saâu; 24. Boán raêng nanh traéng lôùn; 25. Hai maùnhö maù sö töû; 26. Trong coå hoïng nöôùc boït coù muøi thôm; 27. Löôõi lôùn truøm caû maët ñeán chaân toùc; 28. Phaïm aâm saâu xa nhö tieáng Ca-laêng-taàn-giaø; 29. saéc maét nhö vaøng roøng;

30. Maét nhö maét traâu ñaàu ñaøn; 31. Giöõa hai ñaàu chaân maøy coù sôïi loâng traéng nhö ñaâu la mieân; 32. Treân ñaàu coù nhuïc keá.

***58. TAÙM MÖÔI (VEÕ ÑEÏP):*** Taùm möôi veû ñeïp raát nhieàu khoâng theå neâu heát döôùi ñaây.

Keá ba möôi hai töôùng laø noùi veà taùm möôi veû ñeïp. Cuõng ñoàng vôùi töôùng toát, saéc ñeïp aáy ñeàu laø trang nghieâm hieån baøy thaân Phaät. Nhöng töôùng thì chung, coøn (veû ñeïp) thì rieâng. Töôùng neáu khoâng coù (veû ñeïp) thì chaúng ñaày ñuû. Luaân Vöông Thích Phaïm cuõng coù töôùng, vì khoâng coù veû ñeïp neân töôùng khoâng maàu nhieäm. Cho neân keá töôùng laø noùi veû ñeïp. Goïi (veû ñeïp) laø raát öa thích. vì taùm möôi (veû ñeïp) ñeå (laøm ñeïp) thaân, cho neân trôøi, ngöôøi taát caû ñeàu öa thích, vì vaäy goïi laø veû ñeïp. Töùc laø duøng Töø tu thaân neân coù thaân nghieäp töôùng toát thanh tònh.

Taùm möôi (veû ñeïp) laø: 1. Töôùng ñaûnh voâ kieán; 2. Muõi cao ñeïp, loã khoâng hieän; 3. Chaân maøy nhö traêng non coù maàu xanh löu ly; 4. Traùi tai daøi; 5. Thaân saên chaéc nhö Na-la-dieân; 6. xöông nhö moùc saét; 7. Thaân xoay laïi cuøng luùc nhö voi ñaàu ñaøn; 8. Khi ñi chaân caùch ñaát boán taác maø coù daáu chaân; 9. Moùng coù maàu ñoàng ñoû moûng maø saïch; 10. Xöông ñaàu goái chaéc chaén troøn ñeïp; 11. Thaân saïch seõ; 12. Thaân meàm maïi; 13. Thaân chaúng cong; 14. Ngoùn chaân daøi nhoïn troøn; 15. Chæ tay chaân aån; 16. Maïch maùu saâu khoâng hieän; 17. Maét caù khoâng hieän; 18. Thaân thaám ñöôïm; 19. Thaân khoâng xieân xeïo; 20. Thaân ñaày ñuû; 21. Dung nghi ñaày ñuû; 22. Oa nghi ñaày ñuû; 23. Choã ôû an oån khoâng theå ñoäng; 24. Oai chaán ñoäng taát caû;

25. Taát caû ñeàu thích nhìn; 26. Maët khoâng daøi lôùn; 27. Dung maïo chaân chaùnh khoâng coù veû cau coù; 28. Maët ñaày ñuû; 29. Maàu moâi nhö quaû Taàn- baø; 30. Tieáng noùi saâu xa; 31. Ruùn saâu troøn ñeïp; 32. Loâng xoay beân phaûi höõu; 33. Tay chaân ñaày ñuû; 34. Tay chaân nhö yù; 35. Chæ tay roõ raøng; 36.

SOÁ 1925 - PHAÙP GIÔÙI THÖÙ ÑEÄ SÔ MOÂN, Quyeån Haï (Phaàn 2) 606

Chæ tay daøi; 37. Chæ tay khoâng roái; 38. Taát caû chuùng sinh coù taâm aùc thaáy ñeàu vui möøng; 39. Maët roäng ñeïp ñeõ; 40. Maët saïch nhö traêng raèm; 41. Tuøy yù chuùng sinh vui hoøa maø noùi; 42. Loã chaân loâng thoaûng ra muøi thôm;

43. Mieäng phaùt ra muøi thôm; 44. Nghi dung nhö sö töû; 45. Tôùi lui nhö voi ñaàu ñaøn; 46. Caùch ñi (haønh phaùp) nhö ngoång ñaàu ñaøn; 47. Ñaàu nhö quaû Ma-ñaàu-na; 48. Taát caû tieáng ñaày ñuû; 49. Raêng nanh traéng beùn; 50. Löôõi maàu ñoû; 51. Löôõi moûng; 52. Loâng maàu hoàng; 53. Loâng meàm saïch;

1. Maét daøi roäng; 55. Töôùng caùc loã ñaày ñuû; 56. Tay chaân traéng hoàng nhö maàu hoa sen; 57. Roán khoâng loãi ra; 58. Buïng khoâng hieän; 59. Buïng nhoû

; 60. Thaân khoâng nghieâng ñoäng; 61. Thaân vöõng vaøng; 62. Thaân lôùn; 63. Thaân cao; 64. Tay chaân meàm saïch trôn laùng; 65. Boán beân thaân aùnh saùng chieáu xa moät tröôïng; 66. AÙnh saùng chieáu thaân maø ñieàu laønh; 67. Nhìn chuùng sinh bình ñaúng; 68. Khoâng khinh chuùng sinh; 69. Tuøy theo aâm thanh cuûa chuùng sinh khoâng theâm khoâng bôùt; 70. Noùi phaùp khoâng dính maéc; 71. Tuøy theo ngoân ngöõ cuûa chuùng sinh maø noùi phaùp; 72. Phaùt aâm ñaùp baèng caùc aâm thanh; 73. Thöù lôùp coù nhaân duyeân vôùi phaùp; 74. Taát caû chuùng sinh khoâng theå quaùn heát töôùng cuûa Phaät; 75. Quaùn saùt khoâng thoûa maõn; 76. toùc daøi ñeïp; 77. Toùc khoâng roái; 78. Toùc xoaên ñeïp; 79. Toùc maàu chaâu xanh; 80. Tay chaân coù ñöùc töôùng.

Kinh Toïa Thieàn Tam-muoäi noùi ngöïc coù chöõ Ñöùc, tay chaân coù chöõ

Caùt.

Taùm aân thanh goám: moät laø raát hay ho, hai laø meàm moûng, ba laø

ñieàu hoøa thích hôïp, boán laø toân troïng trí tueä, naêm laø khoâng coù gioïng nöõ, saùu laø khoâng laàm loän, baûy laø saâu xa, taùm laø khoâng caïn kieät.

Keá töôùng toát laø noùi veà taùm aâm thanh. Do Phaät coù töôùng toát trang nghieâm laøm cho ngöôøi thaáy phaùt sinh taâm laønh, aâm thanh trong treûo laøm cho ngöôøi nghe kính tin, cho neân keá töôùng toát laø noùi veà taùm aâm thanh. Taùm thoâng vaân aâm naøy laø aâm thanh giaûi thích lyù, goïi laø AÂm. AÂm thanh do Phaät phaùt ra coù söï giaûi thích, ngoân töø thanh nhaõ, ngöôøi nghe khoâng nhaøm chaùn, thoûa maõn, coù coâng naêng ñem laïi nieàm vui vaø nhoå goác khoå taát caû, chaúng phaûi nhö lôïi ích nghe aâm thanh, töùc laø duøng töø tu mieäng, cho neân coù khaåu nghieäp vôùi taùm aâm thanh tònh.

* 1. AÂm thanh raát hay ho: Taát caû caùc trôøi, Hieàn Thaùnh tuy ñeàu coù aâm thanh hay ho nhöng nghóa chöa cuøng cöïc, quaû baùo Phaät vieân cöïc cho neân aâm thanh noù ra raát thanh nhaõ, laøm cho ngöøôi nghe khoâng chaùn, ñeàu ñieàu laønh vaøo con ñöôøng toát, toát nhaát trong caùc söï toát, cho neân goïi laø aâm thanh raát hay ho.
	2. AÂm thanh meàm moûng: Ñöùc cuûa Phaät Töø bi hieàn thieän, aâm thanh

SOÁ 1925 - PHAÙP GIÔÙI THÖÙ ÑEÄ SÔ MOÂN, Quyeån Haï (Phaàn 2) 607

ngaøi noùi ra kheùo leùo thuaän vôùi taâm chuùng sinh, khieán cho ngöôøi nghe vui thích, nghe khoâng thoûa maõn, ñeàu boû taâm ngang böôùng, töï nhieân ñieàu laønh vaøo luaät haïnh, neân goïi laø aâm thanh meàm moûng.

* 1. AÂm thanh ñieàu hoøa thích hôïp: Phaät soáng trong lyù Trung ñaïo, haïnh giaûi thung dung, neân aâm thanh ngaøi noùi ra ñieàu hoøa thích hôïp, laøm cho ngöôøi nghe taâm ñöôïc dung hoøa, nhôø aâm thanh maø hieàu lyù, neân goïi laø aâm thanh ñieàu hoøa thích hôïp.
	2. AÂm thanh toân troïng trí tueä: Ñöùc cuûa Phaät cao quyù, tueä taâm saùng suoát, neân aâm thanh ngaøi noùi ra laøm cho ngöôøi nghe toân troïng, trí tueä môû saùng, neân goïi laø aâm thanh toân troïng trí tueä.
	3. AÂm thanh khoâng coù gioïng nöõ: Phaät truï trong ñònh Thuû-laêng- nghieâm,thöôøng coù ñöùc cuûa baäc Theá Huøng, ñaõ xa lìa taâm yeáu ôùt töø laâu, cho neân aâm thanh ngaøi noùi ra khieán cho taát caû ngöôøi nghe ñeàu kính sôï, thieân ma ngoaïi ñaïo thaûy ñeàu quy phuïc, goïi laø aâm thanh khoâng coù gioïng nöõ.
	4. AÂm thanh khoâng laàm loän: Trí Phaät troøn saùng, soi roõ khoâng sai laàm neân aâm thanh ngaøi noùi ra khoâng coù laàm loãi, laøm cho ngöôøi nghe ñeàu ñöôïc chaùnh kieán, lìa chín möôi laêm thöù taøi phi, neân goïi laø aâm thanh khoâng laàm loän.
	5. AÂm thanh saâu xa: Trí Phaät soi chieáu taän cuøng, nhö nhö thaät teá, haønh vi cöïc cao neân aâm thanh ngaøi noùi ra töø roán maø khôûi, suoát ñeán möôùi phöông, khieán cho ngöôøi ôû gaàn nghe khoâng lôùn, ngöôøi ôû xa nghe khoâng nhoû, ñeàu ngôï lyù saâu xa. Phaïm haïnh cao xa, neân goïi laø aâm thanh saâu xa.
	6. AÂm thanh khoâng caïn kieät: Nhö Lai ñaõ chöùng cöïa quaû, haïnh nguyeän voâ taän, cho neân ngaøi truï trong phaùp taïng voâ taän, aâm thanh noùi ra cuoàn cuoän khoâng döùt, aûnh höôûng khoâng caïn, khieán cho ngöôøi nghe tìm toøi ngöõ nghóa voâ taän khoâng soùt, cho ñeán thaønh quaû voâ taän thöôøng truï, neân goïi laø aâm thanh khoâng caïn kieät.

Ba nieäm xöù: 1. Khoâng nhaát taâm nghe phaùp thì khoâng coù gì ñaùng loaïi, 2. nhaát taâm laéng nghe thì khoâng coù gì laø vui, 3. Thöôøng thöïc haønh taâm haïnh xaû.

Keá taùm aâm thanh laø noùi veà ba nieäm xöù. taùm aâm thanh vì chuùng sinh maø khai dieãn chaùnh phaùp, ngöôøi nghe coù theäin aùc khaùc nhau, cho neân coù tin huûy, traùi thuaän khaùc nhau. Neáu khoâng coù ñöùc cuûa ba neäim thì khoâng coù söï vui veû, lo laéng, cho neân keá taùm aâm thanh laø noùi veà ba nieäm xöù. Ba nieäm xöù naøy laø teân chung cuûa Nieäm xöù, taâm tueä aênng duyeân goïi laø Nieäm, lyù bình ñaúng khoâng theâm bôùt, goïi ñoù laø Xöù. Phaät duøng taâm

SOÁ 1925 - PHAÙP GIÔÙI THÖÙ ÑEÄ SÔ MOÂN, Quyeån Haï (Phaàn 2) 608

tueä duyeân vôùi lyù bình ñaúng khoâng theâm khoâng bôùt, cho neân traùi thuaän vôùi ngöôøi hoïc, taâm khoâng coù söï lo laéng, vui möøng, cho neân ba thöù goïi chung laø Nieäm xöù. Töùc laø duùng töù tu yù, hieän baøy yù nghieäp bìng ñaúng thanh tònh:

1. Khoâng nhaát taâm nghe phaùp thì khoâng coù gì lo laéng: Trí Phaät bieát roõ ngöôøi khoâng nhaát taâm nghe phaùp, trong phaùp giôùi bình ñaúng thì söï giaûm bôùt lui suït roát raùo khoâng thaät coù, cho neân khoâng coù söï lo laéng.
2. Ngöôøi nghe phaùp nhaát taâm thì khoâng coù gì laø vui möøng: Trí Phaät bieát roõ trong phaùp giôùi bình ñaúng cuûa ngöôøi nghe thì söï taêng tieán roát raùo khoâng thaät coù, cho neân khoâng coù söï vui möøng.
3. Tröôøng haønh taâm xaû: Trí Phaät bieát roõ taát caû chuùng sinh töùc laø Ñaïi nieát- baøn, khoâng theå coøn dieät nöïa, cho neân ñoái vôùi taát caû noùi naêng, lôïi ích chuùng sinh thì thöôøng thöïc haønh taâm xaû, cho neân kinh Kim cöông Baùt-nhaõ cheùp: Dieät ñoä voâ löông chuùng sinh nhö theá maø thaät khoâng coù chuùng sinh ñöôïc dieät ñoä.